

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 10 (1892)
Heft: 64

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^{tes} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
---	---	---	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Titre disparu (Abhanden gekommener Werthtitel). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances). — Ausstellungen in Philippopol und Ruzschuk. — Schweiz. Konsulate.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungsgesetz Art. 231 u. 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kanton Zürich. (K.-E. 192)
Konkursamt Riesbach.

Gemeinschuldner:
1) **Mutter, Cornelius**, Wirth, von Sternenberg, wohnhaft an der untern Höschgasse in Riesbach, Grundeigentümer in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. März 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Café Seefeld der Frau Wittwe Livoni-Stähli, Seefeldstrasse, Riesbach.
Eingabefrist: 16. April 1892.
2) Firma **C. J. Röttig** in Zürich und alleiniger Inhaber **Röttig, Carl Joseph**, Fourniturenhandlung, von Warnsdorf (Böhmen), Geschäftslokal Seefeldstrasse Nr. 11 in Riesbach, Wohnung Zähringerstrasse 16, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. März 1892, Abends 4 Uhr, im Hôtel zum weissen Kreuz, inneres Seefeld, Riesbach. (K.-E. 191)
Eingabefrist: 16. April 1892.

Kanton Solothurn. (K.-E. 184)
Konkursamt Lebern, in Solothurn.

Gemeinschuldner:
Derendinger, Josef, Victors sel., Schuster in Bettlach.
Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. März 1892, Vormittags 10 Uhr, im Bureau der Amtsschreiberei Lebern in Solothurn.
Eingabefrist: 16. April 1892.

Kanton Basel-Land. (K.-E. 126)
Konkursamt Waldenburg.

Ausgeschlagene Verlassenschaft
des **Thommen-Jenny, Arnold**, Holznacht bei Waldenburg.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. März 1892, Vormittags halb 9 Uhr, im Gerichtssaal Waldenburg.
Gemeinschuldner: (K.-E. 174)
Thommen-Alispach, Eduard, Präsident und Krämer in Niederdorf.
Die auf *Montag, den 21. März 1892*, Vormittags halb 9 Uhr, in den *Löwen* in Waldenburg einberufene *erste Gläubigerversammlung* findet im dortigen *Gerichtssaal* statt.

Kanton Graubünden. (K.-E. 193)
Konkursamt Rhäzüns.

Gemeinschuldner:
Caluori, Caspar, Kaufmann in Ems bei Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 10. März 1892.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 26. März 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Rathhause in Ems.
Eingabefrist: 16. April 1892.

Canton de Vaud. (K.-E. 183)
Office des faillites de Vevey.

Faillie:
La société en nom collectif de **Desaulles frères**, scierie et filature, à Corsier-Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 mars 1892.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 25 mars 1892, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 25 avril 1892.

Canton de Neuchâtel. (K.-E. 185)
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Failli:
Juillerat, Justin-Arthur, fils de Justin, mécanicien, à La Chaux-de-Fonds, Gibraltar n^o 11.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 mars 1892.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 28 mars 1892, à 9 heures du matin, dans la salle du tribunal, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 18 avril 1892.

Canton de Genève. (K.-E. 187)
Office des faillites à Genève.

Faillis:
1) **Vogt, Elisa**, modiste, à Genève, 1, Rue de Coutance.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 mars 1892, à 9 heures du matin.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 23 mars 1892, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A.
Délai pour les productions: 18 avril 1892.
2) **Juillard, Alexandre**, négociant, à Genève, 5, Ruelle des Templiers.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 mars 1892, à 9 heures du matin.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 23 mars 1892, à 3 heures de l'après-midi, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A. (K.-E. 188)
Délai pour les productions: 18 avril 1892.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(Betreibungsgesetz Art. 249.) (Loi sur la poursuite, art. 249.)

Kanton Zürich. (Ko. 190)
Konkursamt Eglisau.

Der Kollokationsplan im Konkurse über **Joseph Spitznagel**, Bäcker, von Griessen (Grossherzogthum Baden), wohnhaft gewesen in Eglisau, dato in Ratfz, liegt während 10 Tagen, von heute an gerechnet, beim Konkursante zur Einsicht auf.
Ein Gläubiger, welcher den Kollokationsplan anfechten will, hat binnen 10 Tagen, von heute an gerechnet, beim Konkursgerichte Klage anzuheben.

Kanton Bern. (Ko. 186)
Konkursamt Bern-Stadt.

Der Plan für die Rangordnung der Gläubiger (Kollokationsplan) im Konkurse des **Franz König**, Niklausen, von Wiggiswyl, Inhaber der Firma «F. König», Weinhandlung in Bern, ist entworfen und liegt beim Konkursante Bern-Stadt zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist bis und mit 26. März 1892.

Canton de Genève. (Ko. 189)
Office des faillites à Genève.

Les créanciers de la faillite de sieur **Bernard, François**, marchand de vins, à Genève, sont informés, que l'état de collocation des créances est déposé à l'office des faillites, au palais de justice, 56, Place du Bourg-de-Four, où ils peuvent en prendre connaissance.
Les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication.

Nachlass-Stundung. — Sursis concordataire.

(Betreibungsgesetz Art. 296.) (Loi sur la poursuite art. 296.)

Par jugement du 14 mars 1892, le président du tribunal d'Aigle (Vaud), a déclaré prendre en considération la demande de concordat de **Ulrich-Frédéric fils de Fridolin Schlaepfer** de Schwellbrunn (Appenzell-Rh. ext.), pharmacien, à Ollon, lui a accordé un sursis de deux mois et a désigné Eugène Petter, agent d'affaires, à Ollon, en qualité de commissaire audit concordat.
Le président du tribunal d'Aigle:

(N. 195) **A. Greyloz.**

Konkurs-Steigerung.

Ausgeschlagene Verlassenschaft
des **Thommen-Jenny, Arnold**, auf Holznacht bei Waldenburg.
Steigerungsgegenstände: 1 Pferd, 7 Kühe, 2 Ochsen, 1 Rind, 1 Kalb, 2 Ziegen, 3 Schweine, sowie verschiedene Haus- und Feldgeräthe.
Steigerung: Donnerstag, den 24. März 1892, von Mittags 12 Uhr an.
Waldenburg, den 15. März 1892.
(St. 194) **Konkursamt Waldenburg.**

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous, président du tribunal du district de Porrentruy, Vu les art. 846 et 851 du Code fédéral des obligations, Attendu qu'il résulte d'une requête à nous adressée le 5 mars courant, par Léonie Walsler de Roche d'Or, ci-devant à Paris, actuellement épouse de Arthur Desurmont, marchand de bonneterie, à Etaples (Pas de Calais), que celle-ci demande l'annulation d'un carnet de dépôt, à la Caisse d'épargne de Porrentruy, du montant total de fr. 1666.05 au 31 décembre dernier, inscrit à fol. 619 et portant le n° 5744; que ce carnet de dépôt a été égaré ou volé, sommions le détenteur inconnu du titre dont s'agit, de le produire au greffe du tribunal de ce siège dans le délai de trois ans, à partir de la première insertion de la présente, faute de quoi, l'annulation sera prononcée conformément à la loi.

Porrentruy, le 7 mars 1892.

Le vice-président du tribunal:

(W. 257)

Fattet, notaire.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

UNION, allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Berlin.

Das kantonale Rechtsdomizil wird verzeigt für den Kanton:

- Zürich:** bei Hrn. **S. Dreyfus-Greif**, Zürich, Rämistrasse Nr. 25, an Stelle des Hrn. Dr. G. Aepli.
Luzern: » » **Casimir Muri**, Luzern, Löwenstrasse Nr. 8, an Stelle des Hrn. Jos. Troxler-Bühlholzer.
Solothurn: » » **J. Biedermann**, Lehrer, **Otten**, an Stelle des Herrn Heinr. Huber.
Baselstadt: » » **M. Burk**, Coiffeur, **Birsfelden**, an Stelle des Herrn Heinr. Bertschinger.
St. Gallen: » » **J. Forster**, Rechtsanwält, **St. Gallen**, an Stelle des Hrn. J. Frischknecht.

Basel, den 14. März 1892.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 24)

Jul. Fingerlin.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1892. 10. März. Die Firma **G. Fluck** in Zürich (S. H. A. B. vom 25. Juli 1890, pag. 573) ist in Folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. März. Unter der Firma **Tabakbau-Aktien-Gesellschaft „Tjinta Radja“** (Tabak Maatschappij „Tjinta Radja“) mit Sitz in Zürich hat sich auf die Dauer von acht Jahren von Gründungsdatum der Gesellschaft, dem 23. Februar 1892 hinweg, eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Kultur von Ländereien in der Residentschaft Ostküste von Sumatra, von Ernst Boeck in Langkat käuflich erworben, zum Zweck hat. Das Grundkapital besteht aus Fünfhunderttausend Franken und ist eingetheilt in 100 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 5000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern und die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, ein Verwaltungsrath, bestehend aus Präsident, einem Delegierten und drei Mitgliedern, und die Kontrolstelle. Der Verwaltungsrath vertritt die Gesellschaft nach Aussen; der Delegierte führt einzeln und die übrigen vier Mitglieder je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Verwaltungsrathes ist Hermann Näher von und in Lindau (Bayern); Delegirter Wilhelm Heinrich Diethelm von Erlen (Thurgau), in Zürich; und weitere Mitglieder sind Professor Friedrich Ernst von und in Zürich; Conrad Cramer-Pourtales von Zürich, in Mailand; und Otto Maerk von Aarau, in Unterstrass. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 14.

11. März. Die Firma **Gosch-Nehlsen & Co** in Zürich (S. H. A. B. vom 20. September 1890, pag. 681) und die Kollektivprokuren Franz Liebig und Peter Jürgens Gosch sind in Folge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Gosch-Nehlsen** in Zürich ist Peter Jürgens Gosch von Oldenswort (Preussen), in Zürich; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Gosch-Nehlsen & Co. Metallwarenfabrikation. Schipfe 39.

11. März. Inhaber der Firma **Otto Schmidt, mech. Schreinerei** in Zürich, ist Otto Schmidt von und in Aussersihl. Sihlhölzli 5.

12. März. Die Firma **Theodor Ruoff** in Zürich (S. H. A. B. vom 17. April 1883, pag. 430) ist in Folge Wegzuges des Inhabers (nach Stuttgart) erloschen.

12. März. Joseph Gut von Zulfikon (Aargau), und Arnold Steiger von Flawyl (St. Gallen), beide in Aussersihl, haben unter der Firma **Gut & Steiger** in Aussersihl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1892 ihren Anfang nahm. Bauunternehmen. Neue Frankengasse 28.

12. März. Die Firma **J. Maag** in Rütli (S. H. A. B. vom 19. November 1891, pag. 899) wird hiemit in Folge Konkurses von Amtswegen gelöst.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1892. 11. März. Die Firma **Th. Marti & Co** in Bern (S. H. A. B. 1888, pag. 356) wird wegen Konkursöffnung über dieselbe von Amtswegen gestrichen.

Bureau Burgdorf.

10. März. Die Firma **Chr. Gerber**, Händler in Wynigen (S. H. A. B. 1883 Nr. 60, pag. 471) ist in Folge Absterbens des Inhabers erloschen.

10. März. Inhaber der Firma **Albert Widmer** in Heimiswyl ist Albert Widmer von und zu Heimiswyl. Natur des Geschäftes: Müllerei. Geschäftslokal: Im Niederdorf.

10. März. Inhaber der Firma **Chr. König** in Kirchberg ist Christian König von Walkringen, in Kirchberg. Natur des Geschäftes: Holzhandel.

Bureau Nidau.

9. März. Unter der Firma **Viehzüchtgenossenschaft unteres Seeland** mit dem Sitz in Gottstatt, Amtsbezirk Nidau, besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, durch Ankauf von einem Bullen und Kühen reiner Abstammung der Simmenthaler Fleckviehrasse, durch zielbewusste Auswahl und Haltung sowohl der Stammthiere als ihrer Nachkommen, durch Führung eines Zuchtregisters und möglichst rationelle Aufzucht der Jungviehwaare, den Anforderungen der ausländischen Käufer besser zu entsprechen, mithin einen grösseren Gewinn ihrer züchterischen Thätigkeit zu erreichen als bisher. Die

Genossenschaft erlangt ihren rechtlichen Bestand (juristische Persönlichkeit) mit der Eintragung der Statuten ins Handelsregister. Ihre Dauer ist unbestimmt. Der Geschäftsbetrieb beginnt mit der Eintragung in das Handelsregister. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Antheilscheines. Für die Zukunft kommt noch hinzu die Aufnahme durch einen Beschluss der Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Geldtag oder Ausschluss. Vorbehalten bleibt Art. 685 O. R. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher schriftlich dem Vorstand angezeigt werden. Die Grösse eines Antheilscheines wird festgesetzt auf Fr. 50 und es sollen bei der Gründung der Genossenschaft wenigstens 30 Antheilscheine gezeichnet sein, so dass sich der Gesamtbetrag derselben auf wenigstens Fr. 1500 belaufen soll. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung, der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Kassier und Sekretär, die Expertenkommission, bestehend aus drei Mitgliedern und zwei Ersatzmännern, die zwei Rechnungsrevisoren. Der Vorstand wird durch die Hauptversammlung gewählt. Der Präsident und der Sekretär des Vorstandes führen die verbindliche Unterschrift der Genossenschaft durch kollektive Zeichnung. Die Rechnung wird jeweilen auf den 31. Dezember geschlossen. In jeder Rechnung ist die Bilanz, der Vermögensbestand der Genossenschaft, aufzunehmen. Der reine Vermögensbestand ergibt sich, wenn von der Schätzung der Vermögensgegenstände, unter Zurechnung allfälliger Guthaben, die Anleihen und sonstigen Schulden der Genossenschaft abgezogen werden. Der Vermögenssaldo, getheilt durch die Zahl der Antheilscheine, ergibt den Werth des einzelnen Antheilscheines. Die Liquidation wird durch den letzten Vorstand, oder durch eine von der Genossenschaft hiezu gewählte Kommission, nach Mitgabe des Art. 709 ff. O. R. vorgenommen. Die Vertheilung des Vermögens erfolgt nach Antheilscheinen. Die Genossenschaftsstatuten datiren vom 21. Februar 1892. Präsident des Vorstandes ist gegenwärtig Grossrath Fritz Kunz von Meisberg; Vizepräsident David Hämmerli, Vorsteher in Gottstatt; Kassier Johann Stebler, Müller in Safneren; und Sekretär Ad. Walther in Scheuren.

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1892. 10. März. Inhaber der Firma **Frz. Jos. Reidhaar, Schlossermeister** in Baar ist Franz Josef Reidhaar von und in Baar. Natur des Geschäftes: Bauschlosserei und Eisenwarenhandlung.

11. März. Inhaber der Firma **Jos. Paul** in Zug ist Josef Paul von Menzigen, wohnhaft in Zug. Natur des Geschäftes: Möbelfabrikation und Aussteuerhandlung. Geschäftslokal: An der Bahnhofstrasse.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1892. 10. März. Aus dem Direktorium der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Centralbahngesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 19. Januar 1888, pag. 61) ist in Folge Todes Heinrich Altorfer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. März. Inhaber der Firma **Joseph Driessner** in Basel ist Johann Joseph Driessner-Eggenschwyler von Klösterli (Vorarlberg), in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Erlanweg 33.

11. März. Inhaber der Firma **C. Müller-Bieri** in Basel ist Carl Müller-Bieri von und in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Habsburgerstrasse 34. Die Firma erteilt Prokura an Carl Müller, Sohn, von und in Basel.

12. März. Inhaber der Firma **Costantino Della Valle** in Basel ist Constantino Della Valle-Wellinger von Varese (Italien), in Basel wohnhaft. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Kronengasse 5.

12. März. Inhaber der Firma **Friedrich Lotz, Baugeschäft** in Basel, ist Friedrich Lotz-Herport von und in Basel. Natur des Geschäftes: Zimmergeschäft und Bauschreinerei. Geschäftslokal: Rebgrasse 32, 34.

12. März. Inhaber der Firma **J. Elser** in Basel ist Johann Justin Elser-Schöll von Gossau (St. Gallen), in Basel wohnhaft. Natur des Geschäftes: Polstermöbel und Dekorationsgeschäft, Lager in Polstermöbel, in Spiegeln etc. Geschäftslokal: Klosterberg 11.

12. März. Inhaber der Firma **Battista Barberis** in Basel ist Battista Barberis-Rosa von Castelletto-Ticino (Italien), in Basel wohnhaft. Natur des Geschäftes: Weinhandel. Geschäftslokal: Steinenbachgässlein 32.

12. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweiz. Wechsel- & Effektenbank** in Basel hat in der Generalversammlung vom 28. Dezember 1891 ihre Statuten revidirt und dabei folgende Aenderungen der in Schweiz. Handelsamtsblatt vom 27. März 1888, pag. 322, und vom 25. Mai 1889, pag. 477, und 31. Dezember 1890, pag. 915, publizirten Thatsachen getroffen: Der Zweck der Gesellschaft betrifft den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften, speziell die Pflege des Conto-Corrents, Disconto- und Incassogeschäftes, sowie Gewährung von Krediten an Industrielle und Gewerbetreibende. Die Bekanntmachungen erfolgen in den durch den Verwaltungsrath zu bestimmenden Zeitungen; als solche ist bis auf Weiteres bezeichnet worden das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach Aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift für dieselbe steht dem oder den Direktoren zu. Ausserdem kann der Verwaltungsrath Prokuristen bezeichnen. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nunmehr berechtigt: 1) Der neue Direktor Eduard Probst-Lotz von und in Basel mit Einzelunterschrift; 2) Der bisherige Direktor Charles Dreyfus von Ober-Endingen, in Basel, kollektiv mit dem bisherigen Prokuristen Carl Moppert von Baden-Baden, in Basel wohnhaft. Die Alban Glock und August Schmidt erteilte Kollektivprokura wird widerrufen. Ebenso ist die dem früheren Präsidenten des Verwaltungsrathes, Hermann Weiss, zustehende Unterschrift erloschen. Die übrigen Aenderungen berühren die in Schweiz. Handelsamtsblatt publizirten Thatsachen nicht.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 9. März. Die Firma **Rostetter & Co** in Anderer (S. H. A. B. 1889, pag. 2) ist in Folge Ablebens des Gesellschafters Simon Rostetter erloschen.

Inhaber der Firma **Fl. Cajöri** in Anderer ist Florian Cajöri von und in Anderer. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma Rostetter & Co mit Aktiva und Passiva unterm 1. März 1892 übernommen und führt dasselbe in gleicher Weise fort. Natur des Geschäftes: Kolonial-, Spezerei- und Eisenwarenhandlung. Geschäftslokal: Im rothen Hause an der Hauptstrasse.

10. März. Die Firma **Thomas Fancoini** in St. Moritz-Bad (S. H. A. B. 1883, pag. 584) erteilt Einzelprokura an den Sohn Jacob Fancoini von Poschiavo und Samaden.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Avenches.

1892. 8 mars. Les frères Paul, Emile et Pierre, fils de feu Charles Ramella, de Roasio (Piémont), domiciliés à Sallavaux, déclarent former aujourd'hui

l'association en nom collectif **Ramella frères**, à Sallavaux-Bellerive-Vully. Les trois ont la signature sociale. Genre de commerce: Entrepriise de bâtiments, vente de tous les matériaux de constructions; fabrication de briques et planelles en ciment.

9 mars. Le chef de la maison de commerce **Vérena Hefti**, à Avenches, est Vérena née Wichser, femme séparée de biens de Jaques Hefti, de Hätzingen (Glaris), domiciliée à Avenches. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et chaussures.

11 mars. Sont radiées ensuite de faillite des titulaires les inscriptions suivantes:

La société en nom collectif **Lapraik & Worsfold**, à Avenches (F. o. s. du c. du 9 décembre 1891, page 949).

Marie Stulz, à Cudrefin (F. o. s. du c. du 8 mai 1883, page 529).

Bureau de Lausanne.

11 mars. La société en nom collectif «E. Le Royer & Perrenoud», à Genève (inscrite au registre du commerce de Genève le 7 août 1890 et publiée dans la F. o. s. du c. du 14 août 1890, no 119, page 615) a établi à Lausanne le 15 février 1892 une succursale sous la raison sociale **E. Le Royer & Perrenoud, succursale Lausanne**. Celle-ci est gérée par les deux associés Eugène-Louis-Marc Le Royer de Genève, et Adolphe-Louis Perrenoud de La Sagne (Neuchâtel), les deux domiciliés à Genève. Genre d'affaires: Commerce de vélocipèdes. Magasin: Rue du Midi.

11 mars. John Elie Jaccard de Ste-Croix, et M^{lle} Jenny Chapuis, d'Epalinges, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Chapuis & Jaccard**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 6 février 1892. Cette société a pour but l'exploitation d'une fabrique de papiers peints. Magasin et bureau: Derrière Bourg.

11 mars. Sous la dénomination de **Société helvétique des terrassiers de Lausanne**, il a été fondé par statuts du 12 novembre 1891, modifiés le 20 février 1892, une association dans le but d'entreprendre des travaux pour l'Etat, la commune de Lausanne et des particuliers. Le siège de l'association est à Lausanne. Peuvent en faire partie les ouvriers et manœuvres de nationalité suisse habitant Lausanne ou les environs, présentés par deux sociétaires. Tout sociétaire qui donne sa démission et celui qui serait exclu par l'assemblée générale n'ont aucun droit à l'avoir social. Chaque membre paye une cotisation mensuelle de 50 centimes. Les organes de l'association sont: a. l'assemblée générale; b. le comité; c. la commission de vérification des comptes. La société est administrée par un comité composé de sept membres qui sont nommés par l'assemblée générale pour le terme d'une année; ils sont rééligibles. Le président, le secrétaire et le caissier ont collectivement la signature sociale. Les publications concernant la société sont insérées dans la Feuille d'avis de Lausanne. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis par les biens de celle-ci. L'association se constituant comme entrepreneur, les gains seront répartis comme suit: 1^o il sera prélevé sur le prix des travaux le 5% pour former un fonds de réserve; 2^o la somme restant après ce prélèvement sera répartie aux sociétaires qui auront participé aux travaux. Le fonds de réserve servira à couvrir des pertes éventuelles, à l'achat de matériel et à secourir un sociétaire ou sa famille en cas d'accident par le travail. Le comité est composé de Paul Guex, président; Jules Lany, vice-président; Jules Blanc, caissier; François-Jaques Dumont, secrétaire; Emile Bichet, Louis Belet et Louis Grivel, tous domiciliés à Lausanne.

11 mars. Le chef de la maison **Gr. Borgatta**, à Lausanne, est Grégoire Borgatta de Nonio, province de Novare (Italie), domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Menuiserie. Atelier: 13, Route de la Solitude.

11 mars. La maison **E. Bernheim**, à Lausanne, soides (F. o. s. du c. du 14 janvier 1888, no 6, page 47), a transféré son magasin Rue St-Pierre, 17, à l'enseigne «Au Sans-Rival».

11 mars. L'assemblée générale du 20 février 1892 de la **Société de tir de campagne Guillaume Tell à Lausanne**, avec siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 septembre 1891, no 185, page 753), a procédé au renouvellement du comité de cette société. M. Emile Schmidhauser à Lausanne a été nommé président; Jaques Wuhmann vice-président et Conrad Vetterli secrétaire, aussi à Lausanne.

11 mars. La raison **Ch. Chevallaz-Cerez, Bibliothèque française**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 juillet 1889, no 124, page 610), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Moudon.

10 mars. Constant Pahud de Correvon, domicilié à Moudon, chef de la maison **Ct Pahud**, à Moudon (F. o. s. du c. du 13 février 1883, no 19, page 139), modifié dès ce jour son inscription en ce sens qu'il ajoute à son genre de commerce primitif qui est: Denrées coloniales, épicerie, mercerie et graines fourragères, celui de: Engrais chimiques, gyphs phosphatés et instruments agricoles.

Le nouveau genre de commerce faisant l'objet de cette adjonction sera exploité sous la raison de **Agence agricole C. Pahud, à Moudon**, et celui résultant de l'inscription primitive continuera sous la raison «Ct Pahud».

Bureau de Payerne.

11 mars. La raison **Reber-Kron**, à Payerne (F. o. s. du c. du 3 novembre 1886, page 702), est éteinte et radiée pour cause de renonciation de la titulaire.

Bureau du Sentier (district de la Vallée).

10 mars. La raison de commerce **Louisa Grobety-Golaz**, à Carroz, Brassus, inscrite le 17 avril 1883 et modifiée le 26 décembre 1888 (F. o. s. du c. des 15 juin 1883, II, no 88, page 707, et 29 décembre 1888, no 140, page 1019), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire et de cessation de commerce.

10 mars. La maison de commerce **Gaspard Golay**, au Sentier (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, II, no 44, page 334), est radiée.

Sous la raison individuelle **Vincent Golay**, au Sentier, Louis-Vincent Golay, fils de feu Gaspard Golay, du Chenit, domicilié au Sentier, reprend la suite de l'ancienne maison «Gaspard Golay», avec l'actif et le passif, et continue le même genre de commerce soit la fabrication de balanciers compensés, à partir d'aujourd'hui.

10 mars. La raison de commerce **Elisa Golaz-Rochat**, aux Bioux (F. o. s. du c. du 21 décembre 1884, no 102, page 846), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Albert Golaz fils de feu Louis, de l'Abbaye, domicilié aux Bioux, reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison Elisa Golaz-Rochat, sous la raison individuelle **Golaz-Rochat**, aux Bioux, et continue le même genre de commerce soit magasin d'épicerie, mercerie et vaisselle, à partir d'aujourd'hui.

Bureau de Vevey.

11 mars. La raison **E. Desautles**, à Corsier, Vevey (F. o. s. du c. du 22 décembre 1891, no 242, page 980), est radiée, faisant double emploi avec l'inscription no 90 de 1883 publiée dans la F. o. s. du c. le 23 février 1883.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallesse

Bureau de St-Maurice.

1892. 10 mars. La société en nom collectif **Mermoud Perrier et C^{ie}**, à Saxon, inscrite au registre du commerce le 26 novembre 1887 (F. o. s. du c. de 1887, page 909, et Bulletin officiel du Valais no 49 de 1887), est radiée ensuite de cession de commerce.

Félix Mermoud et Baptiste Sauthier de Saxon et y domiciliés, ont constitué une société en nom collectif, à Saxon, sous la raison sociale **Mermoud et C^{ie}**. Cette société succède à la raison sociale Mermoud Perrier et C^{ie}, à Saxon, dont elle prend l'actif et le passif. Cette nouvelle raison commence à dater du jour à l'inscription. L'associé Mermoud a seul la signature sociale. Bureau: Chez Félix Mermoud, à Saxon-les-Bains. Genre de commerce: Exploitation de carrières d'ardoises, dalles, granits, tufs sciés et moellons, chaux hydrauliques et ordinaires, ciment, plâtres, etc.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 10 mars. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé, signé de tous les actionnaires, l'assemblée générale de la **Société anonyme dite Société anonyme de la maison no 2, rue des Terreaux du Temple**, à Genève (F. o. s. du c. du 21 juillet 1888, page 671), réunie le 27 février 1892, a modifié ses statuts par le fait de la diminution de son capital social qui, du chiffre primitif de fr. 110,000, est réduit à quatre vingt cinq mille sept cent cinquante francs, représenté par 343 actions, libérées, de fr. 250 chacune, toutes au porteur. Dans la même assemblée, le sieur Jean-Philippe Quaglia-Senta, entrepreneur, à Genève, a été nommé administrateur, en remplacement de M. François Dupont, dont les fonctions ont pris fin.

10 mars. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé, signé de tous les actionnaires, l'assemblée générale de la **Société anonyme dite maison no 2, Boulevard James-Fazy**, société anonyme siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 11 juillet 1888, page 645), réunie le 29 février 1892, a modifié ses statuts par le fait de l'augmentation de son capital social qui, du chiffre primitif de fr. 150,000, a été porté à francs cent quatre vingt mille francs. Il a été fait une émission de cent-vingt actions nouvelles de fr. 250 chacune, toutes souscrites et libérées. Les nouvelles actions sont au porteur, de même que les anciennes. Dans la même assemblée, le sieur Isaac Magnin, ferblantier-plombier, aux Pâquis, a été nommé administrateur, en remplacement de M. François Dupont, dont les fonctions ont pris fin.

10 mars. Le chef de la maison **V^{ve} Goncet-Monod**, à Genève, commencée le 1^{er} mars 1892, est Madame veuve Mathilde Goncet née Monod de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Toilerie et nouveautés. Magasin: 28 Rue des Allemands (ancien commerce J^{ne} Perrot-Martin).

10 mars. La raison **J. Dupont**, entreprise de parqueterie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 février 1884, page 76), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 17 mars 1888.

10 mars. Suivant avis daté du 7 mars 1892, les membres de la société dite **Union Philantropique, société d'assurance en cas de maladie fondée le 1^{er} janvier 1841, par les garçons de magasin**, siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 14 avril 1891, page 362), ont, dans leur assemblée générale du 28 février 1892, nommé MM. Louis Monnier et Louis Magnin, tous deux domiciliés à Genève, membres du comité de la société, en remplacement de MM. Paul Méroz et J. Emery, dont les fonctions ont pris fin.

10 mars. La raison **O. Burkhammer**, ferblanterie, inscrite aux Eaux-Vives, actuellement à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1885, page 351), est radiée ensuite de la nouvelle loi sur le registre du commerce.

10 mars. Suivant extrait du procès-verbal de son assemblée générale tenue le 1^{er} mars 1892, l'association dite **Laiterie de Collex**, ayant son siège à Collex (commune de Collex-Bossy) (F. o. s. du c. du 5 janvier 1889, page 9), a modifié divers articles de ses statuts. Celles de ces modifications intéressant les tiers sont les suivantes. Chaque sociétaire s'engage pour le terme de l'année courante. Le démissionnaire devra avertir le comité par écrit, six semaines avant la fin de l'exercice annuel. En cas de sortie non autorisée, le membre sortant perd, non seulement tous ses droits à l'avoir social, mais peut en outre être tenu à une indemnité équivalente à sa quote-part des engagements contractés avec les tiers. Cette indemnité sera fixée par la commission. Tout sociétaire, depuis son inscription, peut augmenter son troupeau de deux vaches, sans que la société ait le droit de lui réclamer une contribution, mais, passé ce chiffre, la commission aura le droit de taxer chaque vache en sus du nombre autorisé.

10 mars. Par jugement du 10 mars 1892, la chambre commerciale du tribunal de première instance de Genève, a déclaré en état de faillite la maison **Elisa Vogt**, modes et lingerie «Au Tonkin», à Genève (F. o. s. du c. du 23 février 1891, page 157). Cette maison est par ce fait radiée d'office.

Gidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

14 mars 1892, 8 heures avant-midi.

No 5714.

Louis Goering, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

SUPERB

**Boîtes, mouvements, cadrans, cuvettes
et emballages de montres.**

14 mars 1892, 8 heures avant-midi.

No 5715.

Louis Fréchetin, fabricant,
Colombier, canton de Neuchâtel (Suisse).

**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis
et emballages de montres.**

Feuerversicherungsbank für Deutschland zu Gotha.

Bilanz am 31. Dezember 1891.

Aktiva.		Passiva.	
Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
6,837,458	30	309,389	60
8,007,075	—	6,480,533	70
		367,856	—
1,879,147	60	10,058,678	60
137,744	30		
355,032	70		
17,216,457	90	17,216,457	90

Gotha, den 5. Januar 1892.

Feuerversicherungsbank für Deutschland.

Dannenberg, Vorstandskommissar. **Brüning,** Generaldirektor. **Doebel,** Direktor. **Ritter,** Direktor.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Ausstellungen. — Expositions.

Philippopel und Rutschuk. Bezugnehmend auf die Mittheilung betreffend die landwirtschaftlichen und Gewerbe-Ausstellungen in Philippopel und Rutschuk im Handelsamtsblatt Nr. 225, vom 25. November vorigen Jahres, bringen wir anmit zur Kenntniss, dass als Eröffnungstag der Ausstellung in Philippopel der 2./14. August l. J. festgesetzt ist; die Ausstellung in Rutschuk beginnt am gleichen Tage des Jahres 1893. Die Anmeldefrist für fremde Aussteller ist bis zum 1./13. April nächsthin verlängert worden.

Anmeldungsformulare und Auszüge aus dem Reglement können beim Vorort des schweiz. Handels- und Industrie-Vereins in Zürich, sowie bei der Handelsabtheilung des Departements des Auswärtigen gratis bezogen werden.

Konsulatswesen. — Consulats.

Der Bundesrath hat am 15. d. M. Hrn. Jean Siméon Voruz, schweiz. Konsul in Nantes, die nachgesuchte Entlassung unter Verdankung der

geleisteten Dienste ertheilt und das dortige Konsulat auf 1. April nächsthin aufgehoben. Ein Theil der zu diesem Konsularbezirk gehörenden Departemente wird dem schweiz. Konsularbezirke Havre, ein anderer Theil demjenigen in Bordeaux zugetheilt.

Ebenso wird das schweiz. Vizekonsulat in Cannes aufgehoben und es werden Hrn. Vizekonsul Geisendorf seine geleisteten guten Dienste verdankt.

Verschiedenes. — Divers.

In Begründeterklärung eingegangener Rekurse wurde vom Bundesrathe mit Beschluss vom 15. d. M. die Weisung des aargauischen Obergerichts aufgehoben, wonach es unzulässig sein soll, gegen einen Schuldner Zahlungsbefehle zuzustellen und die Pfändung zu vollziehen, über den vor dem 1. Januar 1892 nach altem Rechte der Gelsttag erkannt, aber noch nicht veröffentlicht worden ist.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

SOCIÉTÉ GENEVOISE DE CHEMINS DE FER A VOIE ÉTROITE A GENÈVE.

MM. les actionnaires sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

pour

le lundi, 28 mars 1892, à 4¹/₄ heures après-midi,
au siège social, 2, Route Caroline, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1891. Comptes et bilan au 31 décembre 1891.
 - 2^o Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
 - 3^o Votation sur les conclusions de ces rapports.
 - 4^o Election de six administrateurs.
 - 5^o Election des commissaires-vérificateurs pour 1892.
- Le dépôt statutaire des actions doit être fait au plus tard le 25 mars courant, aux domiciles ci-après:
à Genève, au siège social de la société, Route Caroline 2,
à Bâle, chez MM. Merian & Brudlerlin.
Conformément à l'art. 641 C. O., le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront dès le 20 courant à la disposition de MM. les actionnaires aux domiciles ci-dessus.
GENÈVE, le 14 mars 1892.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **E. Richard.**

(141^o)

Schweizerische Hypothekenbank.

Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre der Schweizerischen Hypothekenbank werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung auf **Donnerstag, den 7. April 1892, Vormittags 11 Uhr**, in die **Bureaux der Bank in Solothurn** eingeladen.

Traktanden:

- 1) Bericht und Rechnungsabgabe des Verwaltungsrathes über das Jahr 1891.
 - 2) Bericht der Kontrolstelle.
 - 3) Beschlussfassung betreffend:
 - a. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
 - b. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung. Festsetzung und Auszahlung der Dividende.
 - 4) Totalerneuerung des Verwaltungsrathes nach Art. 37 der Statuten.
 - 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1892.
- Zur Erlangung des Stimmrechtes müssen die Aktionäre ihre Aktien spätestens acht Tage vor der Generalversammlung an **unserer Kasse in Solothurn** oder bei der **Tit. Basler Handelsbank in Basel**, bei der **Tit. Berner Handelsbank in Bern**, oder bei den Herren **Week & Aeby**, Bankgeschäft in **Freiburg**, hinterlegen.
- Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust sammt dem Revisionsberichte werden acht Tage vor der ordentlichen Generalversammlung zur Einsicht in unserem Geschäftslokale aufgelegt.
- Solothurn, den 8. März 1892.

Für den Präsident des Verwaltungsrathes der Schweiz, Hypothekenbank,
Der Vizepräsident:
B. Roth.

(136^o)

Aargauische Creditanstalt.

Der Coupon Nr. 24 unserer Aktien wird vom 1. April 1892 hinweg mit **Fr. 20** ausbezahlt:

- In Aarau an unserer Kasse,
» Basel bei der Tit. Eidgenössischen Bank,
» Winterthur bei der Tit. Bank in Winterthur,
» Zürich bei der Tit. Schweizerischen Kreditanstalt.

Die Coupons sind mit Bordereaux zu versehen, welche an obigen Stellen zu beziehen sind.

Aarau, 14. März 1892.

Der Direktor:
J. J. Pfau.

(140^o)

Basler Löwenbräu.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit eingeladen zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung
auf **Donnerstag, den 24. März 1892, Abends 6 Uhr,**
im Gernsberg.

Traktanden:

Ermächtigung zur Aufnahme von Hypotheken.
Basel, den 14. März 1892.

Namens des Verwaltungsrathes,
Der Präsident:
H. Liebrich.

(139^o)

Floretspinnerei Gersau.

Die Tit. Aktionäre der Floretspinnerei Gersau werden hiermit eingeladen zu der

ordentlichen Generalversammlung
auf
Donnerstag, den 7. April 1892, Vormittags 10¹/₂ Uhr,
in Gersau.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Berichtes über die Geschäftsführung des Jahres 1890.
 - 2) Genehmigung der Jahresrechnung nach angehörtem Bericht der Revisoren.
 - 3) Entlassungsbegehren eines Mitgliedes des Verwaltungsrathes.
 - 4) Wahl der Kontrolstelle pro 1892.
- Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht liegen vom **28. März** an in unserm Geschäftslokale zur Einsicht der Aktionäre auf.
(H 1947 Y)
- Lucern, den 3. März 1892.

Der Präsident des Verwaltungsrathes:
von Sinner.

(123^o)

Inkasso, Informationen: **Rüegger, Chaux-de-Fonds.** (45^o)